

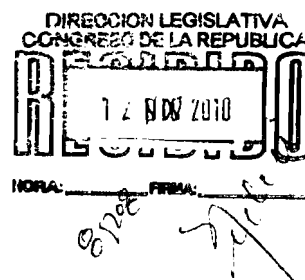


-000009-

*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

02 de noviembre de 2010
Of. MRM/vc/404-2010

Señor Diputado
Roberto Alejos Cambará
Presidente de la Junta Directiva
CONGRESO DE LA REPUBLICA
Su Despacho



Honorable Señor Presidente:

Atentamente me dirijo a usted, con el objeto de remitir el **Dictamen Favorable con modificaciones** número 003-2010, que la Comisión a mi cargo emitió a la iniciativa identificada con número **4228** "Reforma al Código de Comercio, Decreto número 2-70 del Congreso de la República de Guatemala, Artículo 511 Bis. Validez de las Copias Físicas o Electrónicas", con el propósito de que se conozca y siga el trámite correspondiente para su discusión y aprobación por el Honorable Pleno de este Alto Organismo.

Sin otro particular, me suscribo con muestras de mi consideración y alta estima.


Mariano Rayo Muñoz
Presidente de la Comisión de Economía y Comercio Exterior



c.c. archivo



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

DICTAMEN No. 003-2010

**INICIATIVA No. 4228
REFORMA AL CÓDIGO DE DE COMERCIO,
DECRETO NÚMERO 2-70 DEL CONGRESO DE LA REPUBLICA DE
GUATEMALA,
ARTICULO 511 BIS (VALIDEZ DE LAS COPIAS FÍSICAS O ELECTRÓNICAS)**

HONORABLE PLENO

Con fecha 03 de agosto del año 2010, el Honorable Pleno del Congreso de la República conoció la iniciativa número **4228**, denominada "Reforma al Código de Comercio, Decreto número 2-70 del Congreso de la República de Guatemala, Artículo 511 Bis. Validez de las Copias Físicas o Electrónicas", misma que se remitió para su estudio y dictamen a la Comisión de Economía y Comercio Exterior.

ANTECEDENTES

Mediante el Decreto Número 1315 del Congreso de la Republica del año 1972, se introdujo a la Ley de Bancos, contenida en el Decreto Número 315 del Congreso de la Republica, entre otras reformas, lo relativo a que: "*Las impresiones, ampliaciones de las micro fotografías de los cheques devueltos, tendrán en juicio el mismo valor que los originales*"; quedando la citada disposición derogada con la entrada en vigor de la Ley de Bancos y Grupos Financieros del año 2002.

Posteriormente, mediante el Decreto Número 72-2005 del Congreso de la Republica, se adiciono al Código de Comercio el artículo 511 Bis, para homologar la validez legal de los cheques impresos y las copias de los mismos que fueran devueltas a sus beneficiarios por los bancos girados del exterior y cuyas legislaciones no los obligan a devolver los cheques originales al emisor, dicha adición para su utilidad es ahora incompleta, ya que el artículo 511 Bis del Código de Comercio, no es aplicable a los cheque girados en y contra bancos locales y no le da la validez jurídica y legal a las reproducciones electrónicas, estas reproducciones electrónicas se conocen actualmente como desmaterialización de los cheques o CHECK 21.



Congreso de la República Guatemala, C. A.

Debido al aumento de la utilización de los títulos de créditos de carácter internacional, como es el caso del cheque, en los cuales tienen participación personas residentes en más de un país, se hace necesario que la regulación de estos instrumentos financieros en la legislación guatemalteca sea adecuada a las nuevas técnicas y modalidades que presenta los sistemas financieros internacionales, es por ello que se ve necesaria la implementación de mecanismos tales como el que se dictamina en este instrumento.

CONSIDERACIONES Y ANÁLISIS DE LA COMISIÓN

La iniciativa en mención reforma el Artículo 511 Bis del Código de Comercio, relacionado con la Validez de las Copias Físicas o Electrónicas, buscando la homologación total de las copias físicas de los cheques y darle validez y certeza jurídica a las reproducciones electrónicas o de cualquier otra naturaleza que sean emitidos a favor de personas individuales o jurídicas residentes o domiciliadas en la República de Guatemala, para ser cobrados tanto en bancos locales como extranjeros, para todos los efectos legales que el cheque genere.

Con la reforma del artículo 511 Bis del Código de Comercio, no solo se conserva la calidad de título ejecutivo en las copias físicas, electrónicas o de cualquier otra naturaleza de los cheques provenientes del extranjero, sino que se le da igualdad para que sean ejecutables los cheques girados en y contra bancos locales, dando así aplicabilidad a los términos que actualmente establece el artículo 511 Bis y a su vez a todos los cheques que sean pagaderos en Guatemala.

La iniciativa de ley número 4228, crea nuevos mecanismos de ahorro y crecimiento para la población Guatemala, esto porque se utiliza una particular figura conocida como la desmaterialización de los cheques.

La desmaterialización de los cheques surge por medio de la ley CHECK CLEARING FOR THE 21st CENTURY ACT o CHECK 21, la que entra en vigencia el 28 de octubre del año 2004 en los Estados Unidos de América y convierte los cheques en papel a imágenes electrónicas para su canje y procesamiento, teniendo estos la misma validez legal que un cheque original.

La compensación o cambio tradicional actual de cheques originales en cualquier agencia bancaria involucra el movimiento físico de los cheques, desde el lugar de su transacción hasta el banco que gira los fondos, o para el cambio tradicional de un cheque, este debe ser devuelto por correo de forma física al emisor y este debe esperar hasta la entrega física de sus cheques girados. Uno de los objetivos de la



Congreso de la República Guatemala, C. A.

iniciativa de reforma de este dictamen es reducir el tiempo que tardan los cheques en compensarse o que tardan en el envío físico al emisor, dependiendo más de la automatización y menos del procesamiento manual de cheques.

Con la iniciativa de ley numero 4228, se alienta a los bancos para que desmaterialicen o digitalicen el cheque y se utilicen las copias electrónicas de estos cheques como un cheque original y de esta forma fomentar la innovación en el sistema de cobro y envío de los cheques.

CONSIDERACIONES DE CRECIMIENTO Y AHORRO PARA LA ECONOMÍA DEL PAÍS

- Menores costos de transporte: se pueden reducir los costos cancelados a empresas de transporte de valores.
- Menores costos de gestión: el canje de documentos electrónicos es más rápido y barato que el canje de cheques en papel.
- Mejores tiempos límites: con la adopción de cheques en imágenes electrónicas, las instituciones financieras pueden ajustar los tiempos límites para recibir cheques, entregando así un mejor servicio.
- Menos pasos de procesamiento: El proceso electrónico es más eficiente, lo que reduce los costos totales.
- No hay barreras geográficas: se eliminan todas las barreras geográficas que encarecen el proceso.
- Mejor resolución de errores: los errores pueden ser corregidos rápidamente, ya que la imagen puede ser transferida de manera inmediata a otra locación.
- Mejor servicio al cliente: Todo este proceso más fluido resulta en un mejor servicio al cliente y oportunidades para ofrecer mejores productos y servicios.

CONSIDERACIONES LEGALES

Luego del análisis emitido por esta Comisión a la presente iniciativa, se considera que dicho precepto legal, no viola ni tergiversa los mandatos constitucionales y no contravine las disposiciones establecidas en la Constitución Política de la República así como las leyes calificadas como constitucionales.

El artículo 119 inciso a) de la Constitución Política de la República de Guatemala establece que es obligación del Estado promover el desarrollo económico de la Nación, en este sentido y mediante esta iniciativa se dan herramientas que elevan el



Congreso de la República Guatemala, C. A.

desarrollo tecnológico para la utilización de medios electrónicos, por medio del cual se orienta el crecimiento de la economía en Guatemala.

La iniciativa de ley 4228 le da un fundamento más de uso al decreto 47-2008 del Congreso de la República, Ley para el Reconocimiento de las Comunicaciones y Firmas Electrónicas, la que es aplicable a todo tipo de comunicación electrónica, transacción o acto jurídico, público o privado, nacional o internacional.

JUSTIFICACIÓN DE LAS MODIFICACIONES A LA INICIATIVA DE LEY

La reforma que se presenta en la iniciativa de ley que se dictamina, consiste en hacer aplicable los actuales términos del artículo 511 Bis del Código de Comercio, Decreto Número 2-70 del Congreso de la República, a los cheques girados contra bancos locales y, por lo tanto pagaderos en Guatemala, tomando en cuenta que por esta misma reforma se da validez jurídica y legal a las copias físicas, electrónicas y de cualquier naturaleza de los cheques originales.

OPINIÓN DE DIVERSOS SECTORES DEL PAÍS

La Cámara de Finanzas de Guatemala en su oficio PCFG-012-2010 de fecha 4 de octubre del año 2010 manifiesta: *"después de analizar la iniciativa de ley 4228, esta Cámara considera adecuados los términos de la iniciativa de referencia, toda vez que amplía y agiliza adecuadamente aspectos de la operatoria de las entidades financieras, razón por la cual emitimos dictamen favorable"*.

Por medio de carta de fecha 26 de agosto del año 2010 la Asociación Bancaria de Guatemala expresa lo siguiente: *"Hago referencia a su solicitud de Dictamen a esta Asociación, acerca de la Iniciativa de Ley No. 4228, mediante la cual se dispone aprobar una reforma al Artículo 511 Bis, del Código de Comercio, Decreto 2-70 del Congreso de la República, por medio de la cual se le daría validez legal a las copias físicas electrónicas o de cualquier naturaleza, de los cheques emitidos a favor de personas individuales o jurídicas residentes o domiciliadas en la República de Guatemala. Sobre el particular, tengo el agrado de manifestar a usted que la Asociación Bancaria de Guatemala, concuerda con los términos de la Iniciativa de Ley antes identificada, tanto en lo referente a su exposición de motivos como al texto de la modificación mencionada, por lo que dictamina en forma favorable sobre la misma"*.

El Banco de Guatemala en su dictamen Jurídico Numero CAMA-75-09-2010, expresan



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

lo siguiente: "que dentro del contexto de la conveniencia de haber adicionado en su oportunidad al referido Código de Comercio de Guatemala ese artículo 511 Bis, respecto a la reforma que en esta ocasión se propone a dicho artículo, que se contrae, en lo fundamental, a incorporar a los bancos locales en las operaciones que se realizarían con copias físicas, electrónicas o de cualquier naturaleza de los cheques que se emitan a favor de las personas que en la misma se consignan, nos obliga a connotar que, de reformarse ese artículo en los términos propuestos, evidentemente se perdería una valiosa e importante relación de hechos derivados del manejo de cheques que no fueren pagados y que de conformidad con la legislación que rige a ese medio de pago, los bancos librados retengan el original y sólo devuelvan a los beneficiarios, o a sus bancos corresponsales, copias de los mencionados cheques, pérdida que, según nuestro criterio, va en perjuicio de los intereses de los beneficiarios y/o de los bancos corresponsales en Guatemala, por lo que es pertinente mantener la redacción original de ese artículo 511 Bis, pero adicionándole al mismo el párrafo siguiente:

Lo dispuesto en el presente artículo será aplicable también a los cheques que se presenten para su cobro en bancos locales.

Con la adición que proponemos consideramos que se colmaría las razones y motivaciones que se tuvieron al redactar, en los términos propuestos, la iniciativa que se analiza, toda vez que, como se expresa en su exposición de motivos, la misma solamente en hacer aplicable los actuales términos del artículo 511 Bis del Código de Comercio de Guatemala, a los cheques girados contra bancos locales y, por lo tanto, pagaderos en Guatemala."

Con la adición que el Banco de Guatemala propone, no recoge de forma completa del espíritu del por que se debe realizar la reforma al artículo 511 Bis, ya que no solo se busca hacer aplicables los actuales términos del artículo a los cheques girados contra bancos locales y por lo tanto pagaderos en Guatemala, si no que, a su vez darle la fuerza y validez legal que tienen los cheques originales a sus copias físicas, electrónicas o de cualquier naturaleza, impulsando así mecanismos modernos de operación bancaria como se expone en el presente dictamen.

La Superintendencia de Administración Tributaria (SAT) a través de su Directorio, deliberaron lo siguiente: "Con base en el análisis realizado a la iniciativa de Ley número 4228 que contiene la reforma al Código de Comercio, Decreto 2-70 del Congreso de la República de Guatemala, consideró que, desde el ámbito de competencia de la Superintendencia de Administración Tributaria, si bien, la reforma contenida en la iniciativa, no genera sacrificio fiscal ni gasto tributario alguno, los términos en que está redactada la modificación al artículo 511 Bis del Código de Comercio, provocaría problemas en su aplicación al no restringir el uso de las copias de los cheques,



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

específicamente a los efectos del protesto por el no pago de los mismos, posibilitando exigir el pago de ese documento mediante la presentación de la copia del mismo."

Al mismo tiempo la SAT sugiere para efectos de la presente iniciativa la redacción siguiente a la reforma del Art. 511 Bis del Código de Comercio, la cual transcribo a continuación:

"Artículo 511 Bis. En el caso de cheques emitidos a favor de personas individuales o jurídicas residentes o domiciliadas en la República de Guatemala, para ser cobrados en bancos locales o de otros países, y que no fueren pagados, cuando los bancos librados refengan el original y sólo devuelvan a los beneficiarios o a sus bancos corresponsales copias de los mencionados cheques, las copias físicas o electrónicas, para efectos del protesto, tendrán la misma validez de los cheques originales.

La anotación que el banco librado ponga o acompañe en la copia del cheque, de haber sido presentado en tiempo y de no haber sido pagado total o parcialmente, surtirá los efectos del protesto.

De la concordancia entre las copias y los cheques originales serán responsables los bancos librados o corresponsales que las hayan emitido."

Por todas las opiniones anteriores se recogen las ideas fundamentales y se modifica la iniciativa 4228, por medio del cual se realiza la reforma al artículo 511 Bis del Código de Comercio, Decreto Número 2-70 del Congreso de la Republica de Guatemala.

DICTAMEN

En base a lo anteriormente expuesto y la necesidad de crear mecanismos modernos de desarrollo integral y de protección a la economía del ciudadano guatemalteco, basándonos en el principio de Justicia Social del régimen económico de la República de Guatemala, así como la obligación del Estado de orientar y promover el desarrollo económico de la Nación; esta Comisión emite **DICTAMEN FAVORABLE CON MODIFICACIÓN** al proyecto de decreto contenido en la iniciativa 4228 "Reforma al Código de Comercio, Decreto Número 2-70 del Congreso de la Republica de Guatemala, Artículo 511 Bis (Validez de las Copias Físicas Electrónicas", por ser viable, oportuno, conveniente y Constitucional.



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

Dado en la sala de la Comisión de Economía y Comercio Exterior del Congreso de la República de Guatemala, en la Ciudad de Guatemala, el día dos de noviembre del año dos mil diez.



Mariano Rayo Muñoz
PRESIDENTE

Ricardo Antonio Saravia Torrebiarte

César Emilio Fajardo Morales

Jorge Méndez Herbruger

Armando Enrique Sánchez Gómez



José Alejandro Arévalo Alburez

Oliverio García Rodas



Christian Michael Ros Acevedo

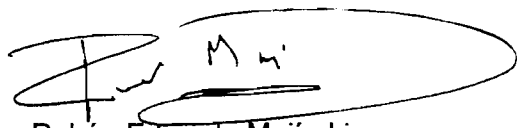
Fredy Viana Ruano

Rodolfo Alejandro Salazar de León

Roberto Ricardo Villate Villatoro



Carlos Rafael Fion Morales



Rubén Eduardo Mejía Linares



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

Rosa Maria Angel Madrid de Frade

César Leonel Soto Arango

César Augusto Del Aguila López

Julio César López Villatoro

Christian Jacques Boussinot Nuila

Carlos Santiago Nájera Sagastume

Manuel De Jesús Barquín Durán

William Rubén Recinos Sandoval



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

DECRETO NÚMERO ____-2010

EL CONGRESO DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA

CONSIDERANDO:

Que la Constitución Política de la República de Guatemala establece en el segundo párrafo del Artículo 118 que: "es obligación del Estado orientar la economía nacional para lograr la utilización de los recursos naturales y el potencial humano, para incrementar la riqueza y tratar de lograr el pleno empleo y la equitativa distribución del ingreso nacional",

CONSIDERANDO:

Que para alcanzar la homologación e igualdad total de las copias físicas o electrónicas de los cheques que sean emitidos a favor de personas individuales o jurídicas para ser cobrados tanto dentro como fuera del país es necesario reformar el artículo 511 Bis del Código de Comercio Decreto 2-70,

CONSIDERANDO:

Que por existir nuevas formas tecnológicas para la modernización de la estructura económica y financiera del país, se puede reducir las posibilidades de fraude, a través del mecanismo llamado desmaterialización de cheques; lo que conlleva a un ahorro económico y fuentes seguras de ingreso para las entidades privadas e instituciones públicas,

POR TANTO:

En el ejercicio de las atribuciones que le confiere el Artículo 171 literal a) de la Constitución Política de la República de Guatemala,

DECRETA:

La siguiente:



*Congreso de la República
Guatemala, C. A.*

REFORMA AL ARTICULO 511 BIS DEL CÓDIGO DE COMERCIO DECRETO 2-70

Artículo 1. Se reforma el artículo 511 Bis del decreto 2-70, Código de Comercio, el cual queda de la siguiente manera:

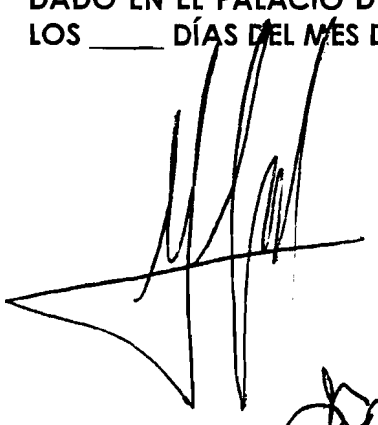
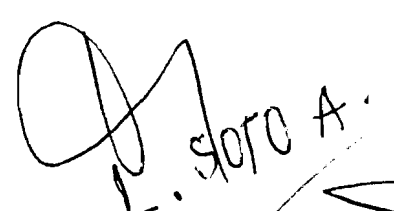
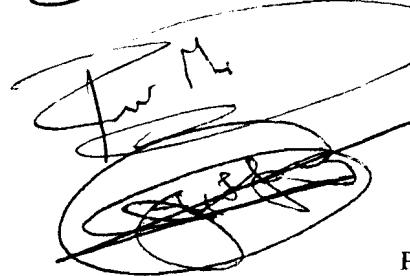
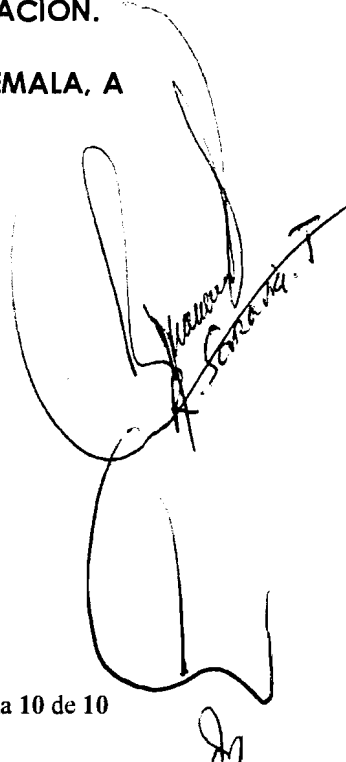
"Artículo 511 Bis. (Validez de las copias físicas, electrónicas u otras). Para los efectos de acreditar el pago, o bien la falta de pago, de los cheques librados en contra de bancos locales o de bancos de otros países, las copias físicas, electrónicas o de cualquier otra naturaleza, de los respectivos cheques tendrán la misma validez legal que los cheques originales. La anotación que el banco librado ponga o acompañe en la copia del cheque, de que este fue presentado en tiempo y que no fue pagado, total o parcialmente, surtirá los efectos del protesto.

De la concordancia entre las copias y los cheques originales serán responsables los bancos librados o corresponsales que hayan emitido las copias."

Artículo 2. Vigencia. El presente decreto entrara en vigencia ocho (8) días después de su publicación en el Diario Oficial.

PASE AL ORGANISMO EJECUTIVO PARA SU SANCIÓN, PROMULGACIÓN Y PUBLICACIÓN.

**DADO EN EL PALACIO DEL ORGANISMO LEGISLATIVO, EN LA CIUDAD DE GUATEMALA, A
LOS ____ DÍAS DEL MES DE ____ DEL AÑO DOS MIL DIEZ.**





José Alejandro AREVALO ALBUREZ
Diputado 2008 - 2012
Congreso República de Guatemala